

HYDAC

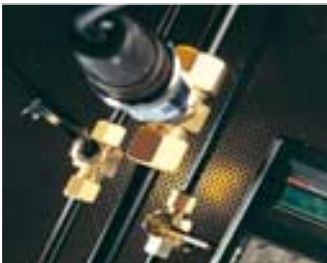
INTERNATIONAL

**Mit HYDAC Accessories
zum kompletten System.**

**With HYDAC Accessories
through the complete
system.**

**Avec HYDAC Accessoires
au système complet.**





Wir machen Ihr Projekt perfekt. With us your project will be perfect. *Nous faisons parfaitement leur projet.*

- Lieferant für Zubehörkomponenten aus einer Hand.
- Eigene Entwicklungskapazität, interdisziplinärer Know-how-Transfer mit allen HYDAC Unternehmen, kürzeste Wege zwischen Entwicklung, Produktion und Vertrieb.
- Schneller Zugriff auf ein umfangreiches Programm durch intelligente Lagerhaltung und „Lean Logistic“.
- Individuelle Produktentwicklung nach Kundenwunsch.

Aktuelles Angebot:

- Befestigungstechnik für Rohre nach DIN 3015 sowie Schlauch-, Kabel- und Bauteilbefestigungen nach individuellen Anforderungen.
- Kugelhähne zum leckölfreien Absperren
- Flüssigkeitsstandanzeige / Kontrolle
- Starre und elastische Pumpenträger
- Mess- und Schnellverschlusskupplungen sowie Verschraubungen

- Supplier of accessories components.
- In-house development capability and in addition the affiliation with other HYDAC companies provides a direct link to the development departments of these companies.
- Provides the customer with rapid access to a comprehensive product range through the use of intelligent stock-keeping and "lean logistics".
- Also offers the option of individually customized product development.

Actual offer:

- Mounting technology for pipes to DIN 3015 and clamp systems for hoses, cables and components according to individual requirements.
- Ball valves for leak-free shut-off
- Fluid level gauges / sensors
- Rigid and flexible bell housings
- Test points and quick release couplings and connectors

- *Fournisseur d'accessoires pour l'hydraulique.*
- *Capacité de développement en interne et en partenariat avec les autres départements HYDAC.*
- *Propose une gamme étendue grâce une gestion du stock intelligente et une „Lean Logistic“.*
- *Possibilité de développement de produits spécifiques, selon souhait du client.*

Gamme actuelle:

- *Technique de fixation pour tuyaux selon DIN 3015 pour flexibles, câbles et pièces constitutives de machines selon les exigences individuelles.*
- *Robinets à sphère*
- *Indicateurs et contrôleurs de niveau*
- *Supports de pompe rigides et élastiques*
- *Prises de pression, coupleurs*



Anmerkung

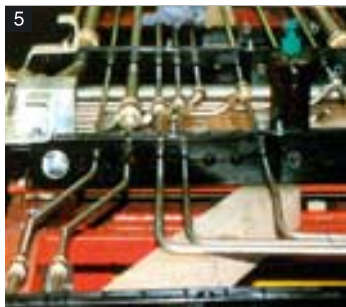
Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

Note

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

Remarque

Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.



HYDAC Accessories für nahezu jeden Einzelfall

- Mobilbagger (1, 2)
- Bremssysteme (3)
- Nutzfahrzeuge (4)
- Schienerfahrzeuge (5)
- Farbspritzanlage (6, 9)
- Hydraulikanlage (7, 11)
- Landmaschine (8)
- Werkzeugmaschine (10)
- Kunststoffspritzgießmaschine (12)

HYDAC Accessories for almost each individual case

- Mobile excavator (1, 2)
- Brake systems (3)
- Road vehicles (4)
- Railway vehicles (5)
- Paint spraying plant (6, 9)
- Hydraulic plant (7, 11)
- Agricultural machinery (8)
- Machine tool (10)
- Plastic injection moulding machine (12)

HYDAC Accessoires partenaire dans tous les cas

- Pelleteuses (1, 2)*
- Systèmes de freinage (3)*
- Véhicules utilitaires (4)*
- Véhicules ferroviaires (5)*
- Cabines de peinture (6, 9)*
- Centrales hydrauliques (7, 11)*
- Machines agricoles (8)*
- Machines outils (10)*
- Machines à injecter le plastique (12)*

Über Applikationen und Produkte gibt es weitreichende Informationen.

For applications and products
there is extensive information.

*De nombreuses informations concernant les
applications et les produits sont disponibles.*



HYDAC Kugelhähne zum Absperrn und Umschalten

HYDAC Ball valves to shut off and switch

Les robinets HYDAC pour verrouiller et commuter



Standard-Kugelhähne
Standard ball valves
Robinetts standards



Edelstahl-Kugelhähne
Stainless steel ball valves
Robinetts en acier inoxydable



Umschalthähne
Change-over ball valves
Robinetts à trois voies



Mehrwege-Kugelhähne
3-way and 4-way ball valves
Robinetts à voies multiples



**Flanschkugelhähne
DN 16 - 50**
Flange ball valves DN 16 - 50
Robinetts à brides DN 16 - 50



**Flanschkugelhähne
DN 65 - 300**
Flange ball valves DN 65 - 300
Robinetts à brides DN 65 - 300



Plattenkugelhähne
Manifold mounted ball valves
Robinetts sur plaque



Mehrwege-Plattenkugelhähne
3-way and 4-way
manifold mounted ball valves
*Robinetts à voies multiples
sur plaque*



**SAE-Gewindeflansch-
Kugelhähne**
SAE thread flange ball
valves
*Robinetts à brides SAE
raccord*



SAE-Flanschkugelhähne
SAE flange ball valves
Robinetts à brides SAE



**Dreiteilige-Anschweiß-
Niederdruck-Kugelhähne**
Three-part weld type
low pressure ball valves
*Robinetts à souder basse
pression en trois parties*



**Dreiwegen-Niederdruck-
Kugelhähne**
3-way low pressure ball valves
*Robinetts basse pression
à 3 voies*



**SAE-Flanschkugelhähne
DN 16 - 50**
SAE flange ball valves
DN 16 - 50
*Robinetts à brides SAE
DN 16 - 50*



**SAE-Festflanschkugelhähne
DN 65 - 100**
SAE flange ball valves
DN 65 - 100
*Robinetts à brides SAE
DN 65 - 100*



Niederdruck-Kugelhähne
Low pressure ball valves
Robinetts basse pression



**Edelstahl-Niederdruck-
Kugelhähne**
Stainless steel low pressure
ball valves
*Robinetts basse pression
en acier inoxydable*

HY-ROS Befestigungen für Rohre, Schläuche, Kabel

HYROS pipe clamps, hose and cable mounting
Fixation HY-ROS pour tuyaux, flexibles et câbles



Befestigungsschelle DIN 3015
Mounting clamps DIN 3015
Collier DIN 3015



Diagonalschelle
Diagonal clamp
Collier diagonal



Buegu-Schelle
Buegu clamp
Collier Buegu



OVAL-Schelle
OVAL Clamp
Collier OVAL



Rundstahlbügel-Schelle
U-bolt clamp
Collier arceau



**Flachstahlbügel-Schelle
DIN 3567**
Flat steel bolt clamp to DIN 3567
*Collier circulaire plat en acier -
DIN 3567*



Reihenleiste
Series strip
Collier en ligne



Reihenleiste
Series strip
Collier en ligne



Rohrunterlage
Pipe support
Support de tuyaux



Sortiment Gummitteile
Range of rubber parts
Pieces en élastomère

HY-ROS Befestigungen für Bauteile

HYROS component mounting
*HYROS Fixations pour pièces constitutives
de centrales*



Sensor-Schelle
Sensor clamp
Collier pour capteur



Luftbehälterbefestigung
Air reservoir mounting
Fixations pour réservoir d'air



**Gelenkbolzenschelle
mit Schnellverschluss**
Quick release swivel bolt clamp
Arceau à verrouillage



Gelenkbolzen-Spannband
Swivel bolt clamping band
*Bande de serrage à vis
articulées*



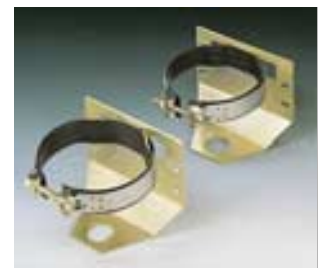
Gelenkband-Konsolenschelle
Swivel bolt band clamp
*Collier à bande articulée
sur support*



**Gelenkbandkonsolenschelle
„Multi“**
Swivel bolt band clamp
„Multi“ series
*Collier à bande articulée
sur support, Série „Multi“*



Halterung für Zylinder
Mounting for cylinders
Fixation pour vérin



Montagebaugruppen
Assembly systems
Pieces constitutives



Polyethylen-Band
Polyethylen band
Bande en polyéthylène



Montagebaugruppen
Assembly systems
Pieces constitutives

Zubehör für Kraftschluss, Dämpfung und Tanken...

Accessories for frictional connection, damping and refuel
Accessoires pour la transmission l'amortissement et les reservoirs



Elastische Pumpenträger
Bell housing with flexible pump mounting
Support de pompe avec anneau d'amortissement



Starre Pumpenträger
Rigid bell housing
Support de pompe rigide



Pumpenträgerfüße
Bell housing foot brackets
Pieds pour supports de pompe



Pumpenträgerplatten
Mounting plate for bell housings
Plaque pour supports de pompe



Dämpfungsschienen
Damping rails
Rail d'amortissement



Dämpfungsringe
Damping rings
Anneau d'amortissement



Tankset
Tankset
Tankset



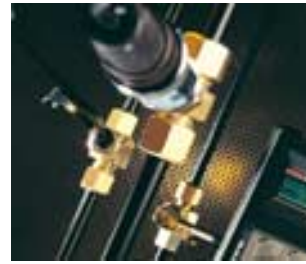
Drehelastische- und Bogenzahnkupplungen
Torsionally flexible- and double-cardanic curved-tooth gear coupling
Accouplements elastiques et accouplements cannelés

Verschrauben, Messen, Kuppeln

Connection, measure, couple
Raccorde, mesurer, accoupler



Verschraubungssysteme
Joining Systems
Raccords de tuyauterie



Messkupplungen
Measurement Coupling
Prise de pression



Schnellverschlusskupplungen
Quick Release Coupling
Coupleurs rapides



Füllstandanzeige
Fluid level gauge
Indicateurs de niveau



Manometerwahlschalter
Multi-station gauge isolator
Sélecteur interrupteur de manomètre



Zubehör für alles und alle.
 Accessories for anything
 and anyone.
Accessoires pour tout et tous.

Der kompetente Partner für ...

- Stationärhydraulik
- Nutzfahrzeugtechnik
- Gasfahrzeugtechnik
- Erdbewegungstechnik
- Landwirtschaftstechnik
- Schienenfahrzeugtechnik
- Farbspritzanlage
- Kunststoffspritzgießmaschine
- Chemie
- Windenergie
- Schwerindustrie
- Offshore und Marine

The authorized partner for the ...

- Stationary hydraulic
- Road vehicles engineering
- Natural gas fueled car engineering
- Earth moving engineering
- Agricultural engineering
- Railway vehicles engineering
- Paint spraying plant
- Plastic injection moulding machine
- Chemical industrie
- Wind energy
- Power units
- Off Shore and marine

Votre partenaire pour...

- L'hydraulique stationaire
- Développements pour les véhicules utilitaires
- Développements pour les véhicules au gaz naturel
- Développements pour l'hydraulique mobile
- Développements pour l'hydraulique agricole
- Développements pour le ferroviaire
- Cabines de peinture et traitement de surface
- Machines a injecter le plastique
- Industrie chimie-process
- Energie éolienne
- Centrales hydrauliques
- Off-shore / Marine

**Weitere Informationen über unsere Produkte
 finden Sie in den Prospekten:**

Further information of our products you can find
 in the brochures:

Vous trouverez plus d'informations sur notre
 production dans ces prospectus:

- **Armaturen/Ball valves/Robinets:** **Nr. 5.500**
- **Befestigungstechnik/
 Mounting technology/
 Technique de fixation:** **Nr. 6.100**
- **Pumpenträger/
 Bell housing/Support de pompe:** **Nr. 5.601**
- **Flüssigkeitsstandanzeiger/
 Fluid level gauge/
 Indicateurs de niveau:** **Nr. 5.050**



HYDAC ACCESSORIES
GMBH

ACCESSORIES

Hirschbachstraße 2
D-66280 Sulzbach/Saar
Germany

Phone:
+49 (0)6897/509-901

Fax:
+49 (0)6897/509-909

Internet: www.hydac.com
E-Mail: info@hydac.com